

UŽIVATELSKÝ MANUÁL – NÁVOD K OBSLUZE

CAS

ELEKTRONICKÁ STOLNÍ VÁHA PRO KUCHYŇĚ A SKLADY

řady **SW1-LR**



VÁŠ DODAVATEL: METROSERVIS S.R.O. KLADENSKÁ 49, HOSTOUŇ 27353

WWW.OHAUSVAHY.CZ

TEL: 774 232 222



VÁŠ DODAVATEL: METROSERVIS S.R.O. KLADENSKÁ 49, HOSTOUŇ 27353

WWW.OHAUSVAHY.CZ

TEL: 774 232 222

1. ÚVOD, ZÁKLADNÍ POKYNY K POUŽÍVÁNÍ VÁHY

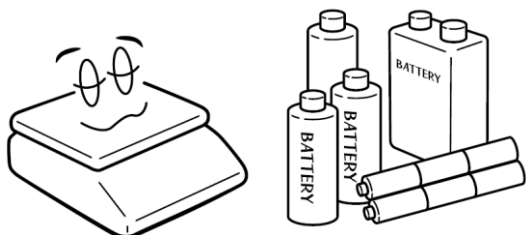
Pokud chcete, aby Vám Vaše váha sloužila spolehlivě a k Vaší spokojenosti, prostudujte prosím tento návod a řiďte se jeho pokyny. V případě jakékoliv poruchy volejte autorizovaný servis dle doporučení Vašeho prodejce nebo dovozce, jehož stránky najdete na internetové adrese www.ohausvahy.cz

Váhu je třeba umístit na rovný a pevný povrch. Pomocí stavitelných nožek v rozích váhy ustavte váhu do vodorovné polohy – podle libely v levém předním rohu váhy.



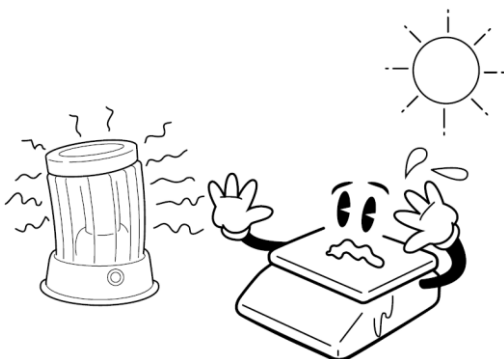
Nevystavujte váhu intenzivnímu proudění vzduchu (například z ventilátoru) ani vibracím – znemožňuje to ustálení váhy a tím dochází i ke snížení přesnosti.

Při provozu váhy je nutno eliminovat veškeré zdroje statického elektrického náboje. Ten může mít za následek zkreslování naměřených údajů a rovněž může váhu nenávratně zničit.



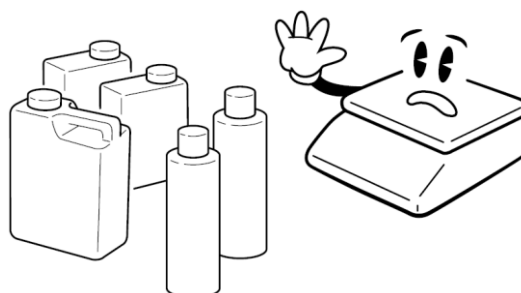
Není-li váha delší dobu používána, doporučuje se odpojit ji od napájecího napětí a vyjmout baterie.

Váhu je nutno provozovat mimo síť vysokonapěťových kabelů, elektromotorů, vysílačů a dalších zařízení, která mohou vytvářet silné elektromagnetické pole.

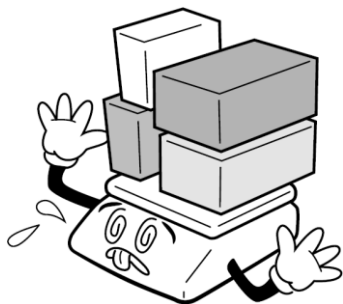


Nevystavujte váhu náhlým změnám teplot ani dlouhodobému přímému působení slunce nebo jiných zdrojů intenzivního tepelného záření. Pokud váhu přemístíte z venkovního prostředí, doporučuje se zapnout váhu 15 až 30 minut před použitím pro důkladnou temperaci.

Váha **SW1-LR** ve standardním provedení není určena do mokrého nebo chemicky agresivního prostředí. Čištění váhy, zejména klávesnice a displeje, provádějte pouze vlhkým hadrem bez použití agresivních chemických čisticích prostředků – ty mohou naleptat a zničit klávesnici nebo jiné plastové části váhy.



Nevystavujte váhu mechanickým rázům – mohlo by dojít k poškození tenzometrického snímače zatížení. Mějte na paměti, že váha je měřidlo a podle toho je třeba s ní zacházet.



Nepřetěžujte vaši váhu výrazně nad její deklarovanou maximální váživost. Při přetížení více než 20% přes max. váživost by mohlo dojít ke zničení snímače zatížení ve váze.

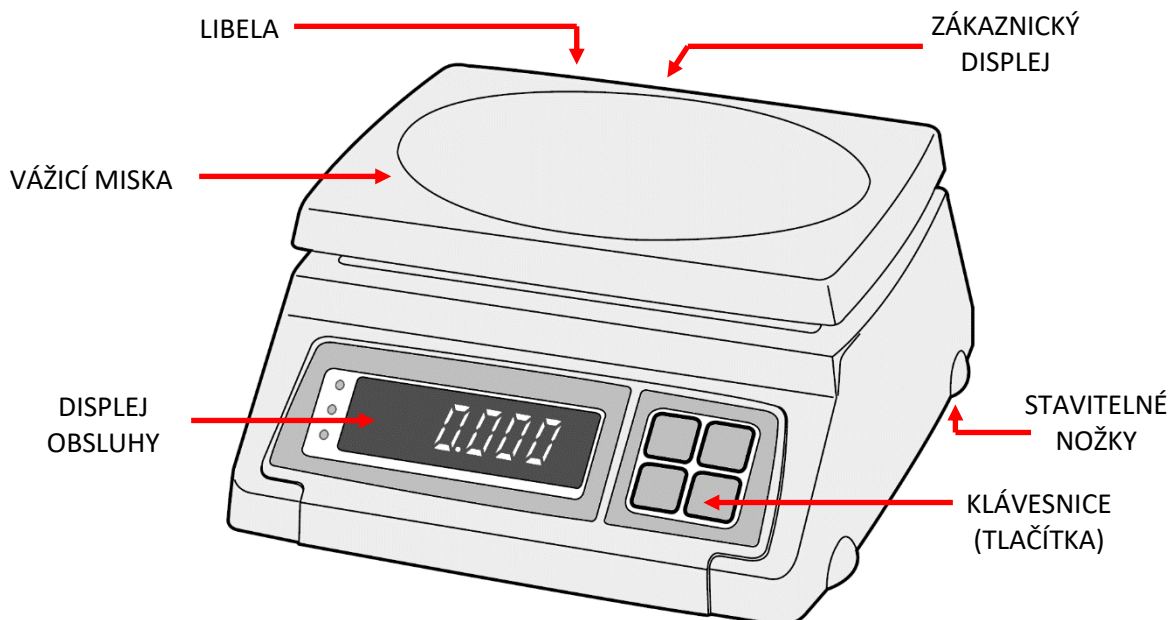


V případě jakékoliv poruchy nebo technického problému volejte autorizovaný servis dle doporučení Vašeho prodejce nebo dovozce. Ve vlastním zájmu se vyhněte jakýmkoliv zásahům do váhy od nepovolané osoby.



2. FUNKCE JEDNOTLIVÝCH PRVKŮ, POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ VÁHY

2.1. CELKOVÝ POPIS



VÁŠ DODAVATEL: METROSERVIS S.R.O. KLDENSKÁ 49, HOSTOŮŇ 27353

WWW.OHAUSVAHY.CZ

TEL: 774 232 222

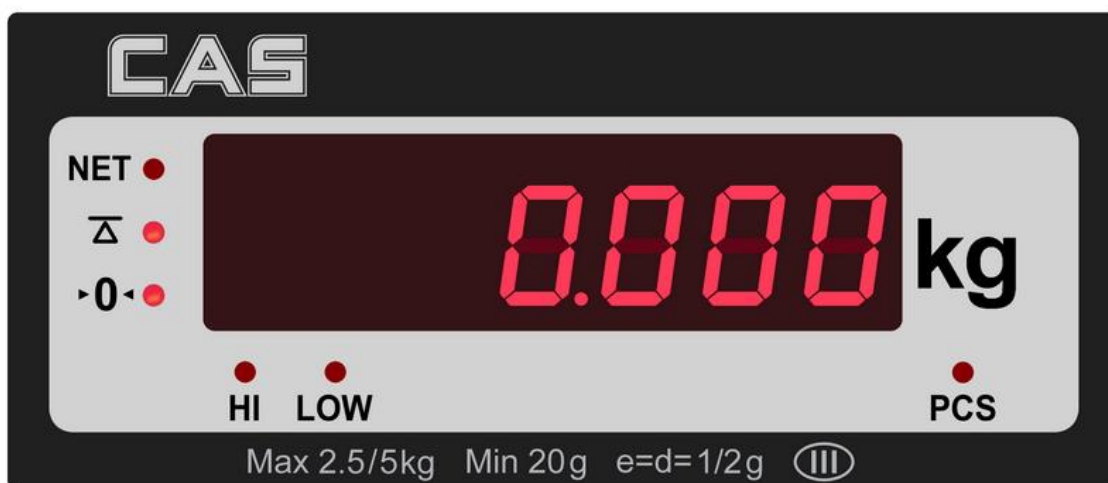


2.2. ČELNÍ PANEL VÁHY S DISPLEJEM A KLÁVESNICÍ

Čelní panel zahrnuje displej pro obsluhu a jednoduchou klávesnici se čtyřmi funkčními tlačítky.

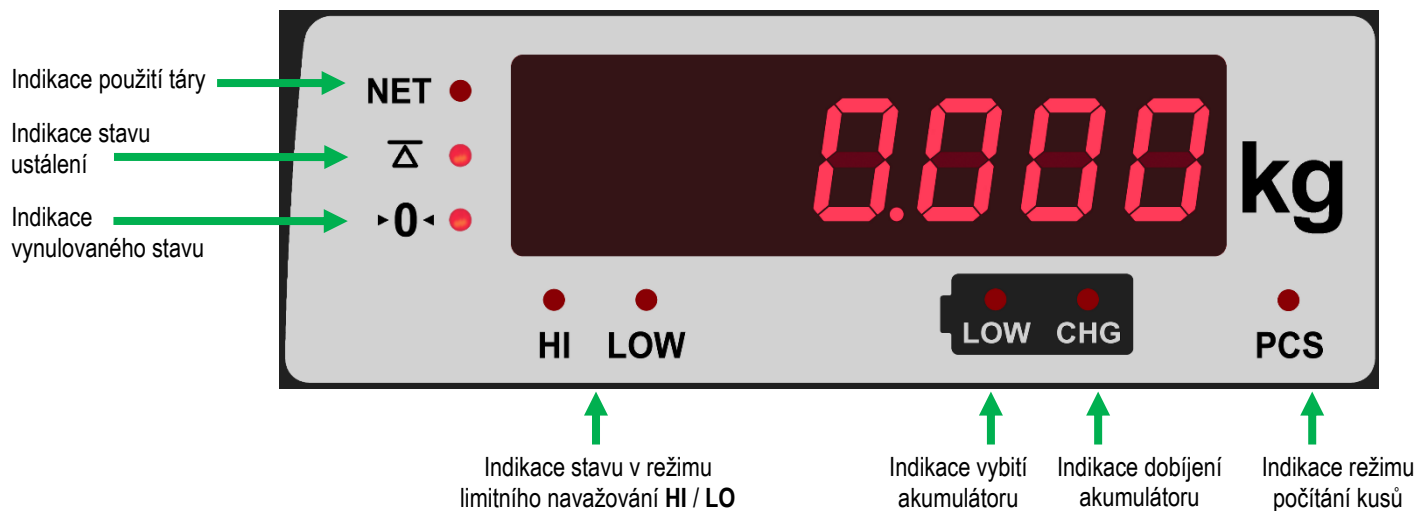


Zákaznický displej na zadní straně váhy:



Na váze CAS model **SW1-LR** je použit numerický (sedmissegmentový) šestimístný LED displej rudé barvy.

Význam jednotlivých kontrolkek a indikací na displeji:



2.3. TLAČÍTKA NA KLÁVESNICI A JEJICH VÝZNAM

Klávesnice je tlačítková (čtyři tlačítka zapájená do desky elektroniky), krytá fóliovým ochranným krytem s popisem funkcí tlačítek.

Funkce jednotlivých tlačítek na klávesnici:



ON/OFF – zapínání a vypínání váhy (nedochází ke galvanickému odpojení váhy od napájecího napětí)



TARE – pro odečtení hmotnosti obalu nebo misky („tárování“ váhy)



ZERO – slouží k ustavení nulového bodu na počátku vážení, nesvítí-li šipka u symbolu ▶ ◀



MODE – přepínání režimů práce: základní vážení / limitní navažování / počítání kusů



VÁŠ DODAVATEL: METROSERVIS S.R.O. Kladenská 49, Hostouň 27353

WWW.OHAUSVAHY.CZ

TEL: 774 232 222

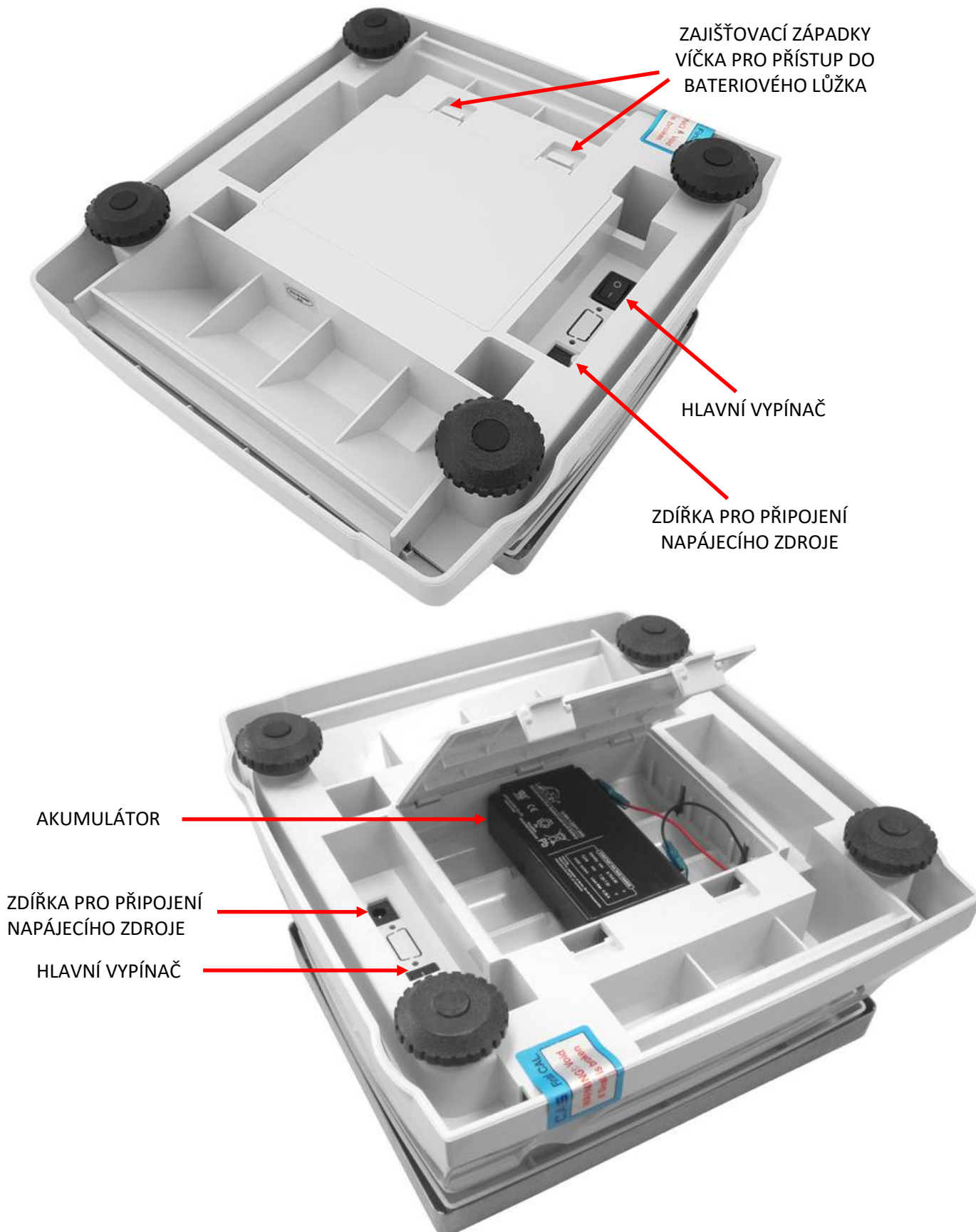


2.4. NAPÁJENÍ VÁHY, INSTALACE AKUMULÁTORU

Pokud budete váhu provozovat z elektrické sítě, je třeba připojit napájecí zdroj do zásuvky se střídavým napětím 230V/50Hz a konektor od zdroje zasunout do zdíčky zespodu váhy; pro připojení do váhy je třeba použít originální napájecí zdroj DC12V/1,25A.

Pod víčkem na spodní straně váhy je instalován bezúdržbový hermetický akumulátor o napětí 6V a kapacitě 1,2Ah. Ten umožňuje v případě potřeby používání váhy bez zdroje externího napájecího napětí.

Pokud váha nebude delší dobu používána, doporučuje se odpojit konektor akumulátoru od váhy.






3. VLASTNÍ PROVOZ A POUŽÍVÁNÍ VÁHY




3.1. SPUŠTĚNÍ VÁHY

Před použitím váhy je nutno zapnout hlavní vypínač vpravo na spodní straně váhy.


V případě provozování váhy z elektrické sítě je třeba zasunout adaptér do zásuvky se střídavým napětím 220 až 230V a konektor od napájecího zdroje do zdíčky zesponu váhy (viz kapitola 2.4.).

Po zapnutí váhy tlačítkem  na displeji problikne sw verze „u 403“, proběhne test „00000“ až „99999“, displej se vynuluje a váha je připravena k vážení

Není-li displej vynulovaný, stiskněte tlačítko  (správný vynulovaný stav je indikován šipkou u symbolu  na levé straně displeje).

Použití tlačítek  a  je vázáno na ustálený stav váhy. Ten je indikován kontrolkou u symbolu 

3.2. VYPNUTÍ VÁHY

Po skončení práce s váhou ji můžete vypnout tlačítkem 

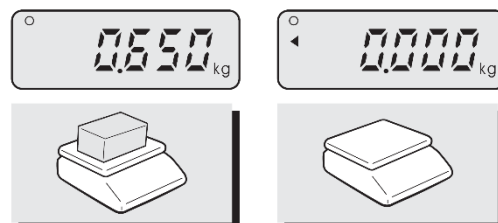
Takovýmto vypnutím však nedojde ke galvanickému odpojení váhy od napájecího napětí; pro delší dobu, kdy nebude váha používána, se doporučuje vypnout váhu hlavním vypínačem na spodní straně váhy.

Lze také využít funkci automatického vypínání váhy (AUTO POWER OFF) – viz kapitola 4.

3.3. ZÁKLADNÍ JEDNODUCHÉ VÁŽENÍ


Vložte na vážicí misku vážený předmět a displej ukáže jeho aktuální hmotnost (například 0,650kg).

Po sejmutí váženého předmětu z váhy se displej opět vynuluje.

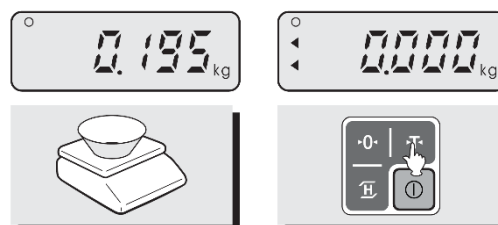


3.4. VÁŽENÍ S TÁROU

Chcete-li použít nějaký obal nebo misku (váží například 0,195kg),

položte ji na váhu a stiskněte tlačítko 

Displej se vynuluje a váha je připravena k vážení „čisté hmotnosti“ (použití táry je indikováno kontrolkou u symbolu „NET“ na displeji).




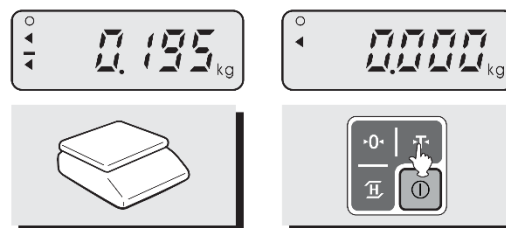
Do misky nebo obalu vložte vážený předmět nebo zboží.

Displej ukáže jeho aktuální netto hmotnost (například 0,650kg).



Po sejmutí váženého předmětu i s obalem z váhy displej ukáže hmotnost obalu se záporným znaménkem.


Zrušení táry později dosáhnete opětovným zmáčknutím tlačítka . Displej se opět vynuluje.





3.5. LIMITNÍ (KONTROLNÍ) NAVAŽOVÁNÍ (WEIGHING LIMIT)

Funkce **LIMITNÍ NAVAŽOVÁNÍ** se používá pro snadnější kontrolu a vytřídění balíčků, které musejí splňovat kritéria hmotnosti v určitém rozsahu.

Číselné hodnoty se zadávají z klávesnice následujícím způsobem:

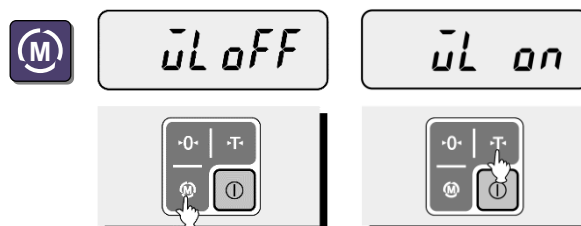
Tlačítkem  zvyšování hodnoty v aktivní nastavované dekádě (pozici displeje) – aktivní dekáda bliká


Tlačítkem  posuv aktivní nastavované dekády (pozice displeje) o jedno místo vpravo



Pro vstup do nastavení limitů ve vážicím režimu stiskněte tlačítko . Displej ukáže nápis „**WL off**“.


Tlačítkem  aktivujte režim limitního navažování.



Displej ukáže nápis „**WL on**“.




Stiskněte tlačítko  pro zadání dolního limitu (**LO**).

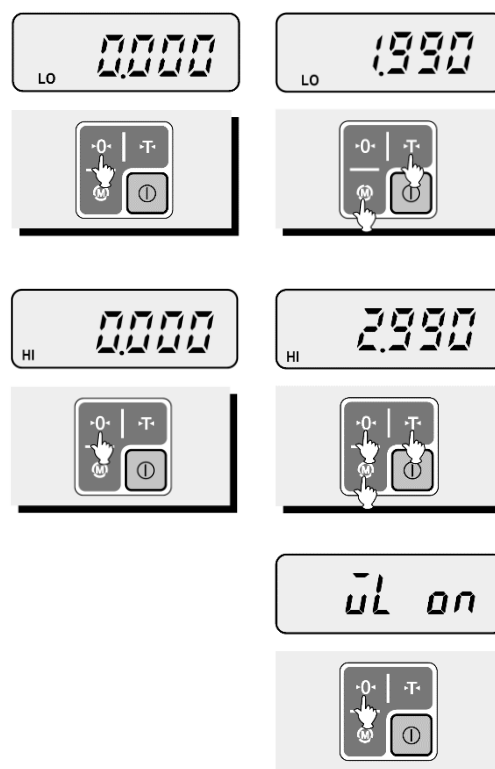
Zadejte hodnotu dolního limitu pomocí tlačítek  a  (například 1,990kg).


Stiskněte tlačítko  pro zadání horního limitu (**HI**).

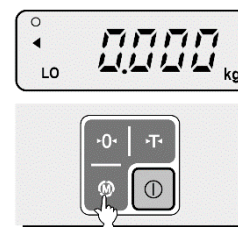
Zadejte hodnotu dolního limitu pomocí tlačítek  a  (například 2,990kg).

Stiskněte tlačítko  pro potvrzení zadaných limitů.

Na displeji problikne „**End**“ a displej ukáže nápis „**WL on**“.



Dvojitým stiskem tlačítka  se vrátíte zpět do vážicího režimu s aktivovaným režimem limitního navažování.



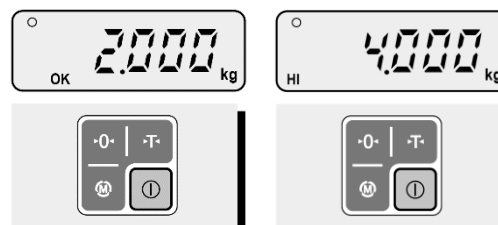
Nyní bude váha pracovat automaticky v limitním režimu:

Při zatížení pod dolním limitem (**LO**) nevydává žádný akustický signál

Při zatížení mezi oběma limity (**OK**) váha pípá „pomalu“

Při zatížení nad horním limitem (**HI**) váha pípá „rychle“

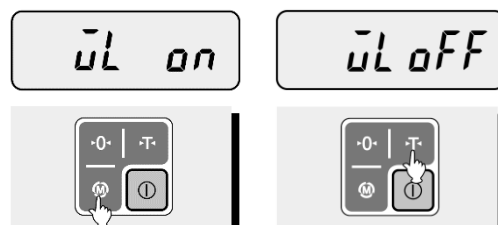
Současně se na displejovém panelu rozsvítí kontrolka **LO** po dosažení dolního limitu a kontrolka **HI** po dosažení horního limitu



Zrušení režimu limitního navažování provedete vstupem

do módu nastavení tlačítkem 

a deaktivací tlačítkem 



Při limitním navažování lze vytárat obal nebo misku, podobně jako při běžném vážení (viz kapitola 3.4.)

Poznámka:

V případě, že nastavíte hodnotu horního limitu nižší, než je limit dolní, displej ukáže nápis „Err“ a musíte nastavení zopakovat tak, aby logické a použitelné.

VÁŠ DODAVATEL: METROSERVIS S.R.O. KLADENSKÁ 49, HOSTOŮŇ 27353

WWW.OHAUSVAHY.CZ

TEL: 774 232 222



3.6. POČÍTÁNÍ KUSŮ (COUNTING)

Funkce **POČÍTÁNÍ KUSŮ** se používá pro snadnější odpočítávání většího množství součástek. Přesnost počítání součástek odpovídá váživosti dané váhy (čím nižší váživost, tím přesnější počítání) a není extrémně vysoká vzhledem k technické a cenové kategorii vah řady **SW1**.

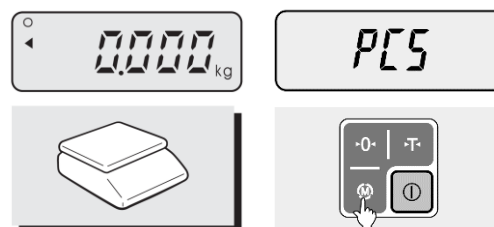
Přesnost počítání lze zvýšit zvolením vyššího referenčního množství počítaných součástek.

Po vstupu do počítacího režimu lze vytárovat obal nebo misku, podobně jako při běžném vážení (viz. kapitola 3.4.)

Pro vstup do počítacího režimu stiskněte dvakrát tlačítko



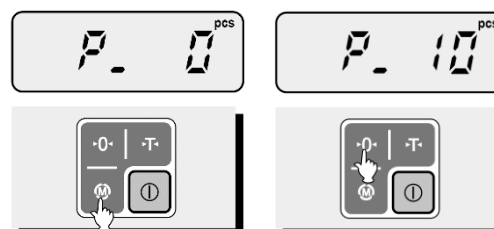
Displej ukáže nápis „PCS“



Pomocí tlačítka  zvolte referenční množství

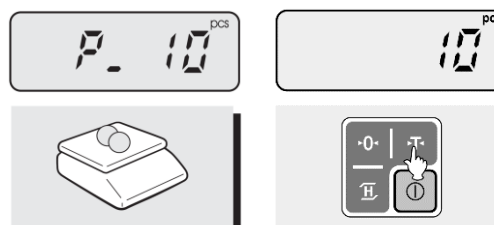
(vzorek ručně napočítaných kusů) – může být navoleno

10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400, nebo 500 ks



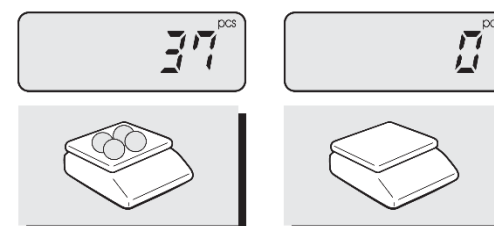
Zvolené referenční množství (například 10ks) ručně odpočítejte a vložte na váhu.

Potvrďte tlačítkem



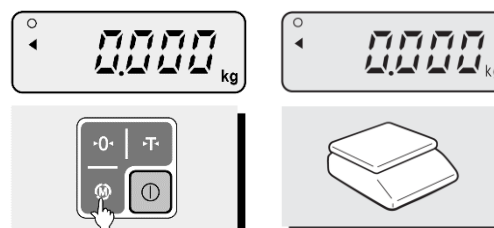
Po přidání dalších součástek na váhu displej už ukazuje přímo aktuální počet součástek na váze.

Po sejmutí všech součástek z váhy se displej vynuluje.



Výstup z počítacího režimu a návrat zpět do vážícího režimu


provedete stiskem tlačítka



4. UŽIVATELSKÉ NASTAVENÍ VÁHY

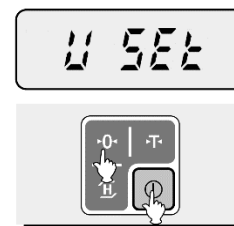
Vstup do režimu uživatelského nastavení:

Váha je ve vypnutém stavu, displej je zhasnutý

Zmáčknete tlačítko , přidržte ho a současně stisknete 

Asi po dvou sekundách pusťte tlačítko , pak pusťte tlačítko 

Displej ukáže nápis „U SET“ – váha je v režimu uživatelského nastavení.



Funkce jednotlivých tlačítek při nastavování v režimu U SET:



ZERO – listování a posun v menu uživatelského nastavení současně s potvrzením změn v nastavení



TARE – změna v nastavení jednotlivých parametrů



ON/OFF – vstup (s přidržením tlačítka **ZERO**) do režimu uživatelského nastavení
– vystoupení z uživatelského nastavení bez uložení změn v nastavení

Význam a popis parametrů v jednotlivých krocích uživatelského nastavení v režimu U SET:

krok:	význam:	možná hodnota nastavení:	nastavení:
1	způsob odesílání dat při použití tiskárny („Printer“)	no Snd	data se na sériové rozhraní neposílají (není použita žádná tiskárna)
		K-Snd	tisk se provádí manuálně stiskem tlačítka HOLD nebo MODE
		S-Snd	váha odešle údaj o aktuální navážce na tiskárnu automaticky po ustálení
		U-Snd	váha odesílá údaje o aktuálním zatížení kontinuálně (stále)
		C-Snd	váha odešle údaje o aktuálním zatížení automaticky po změně zátěže
2	automatické vypínání váhy („Auto power off“)	AP OFF	funkce Auto power off je deaktivována
		AP 10	váha se automaticky vypne, pokud není používána po dobu 10 minut
		AP 30	váha se automaticky vypne, pokud není používána po dobu 30 minut
		AP 60	váha se automaticky vypne, pokud není používána po dobu 60 minut
3	automatické usnutí váhy („Stand by“)	SUSoFF	funkce Stand by je deaktivována
		SUS 20	váha vstoupí do režimu spánku, pokud není používána po dobu 20 sekund
		SUS 40	váha vstoupí do režimu spánku, pokud není používána po dobu 40 sekund
		SUS 60	váha vstoupí do režimu spánku, pokud není používána po dobu 60 sekund


Defaultní (výchozí) nastavení je označeno oranžovou barvou.

Poznámka:

Pro evropský trh se váha model **SW1** nedodává s komunikačním rozhraním, proto nastavení kroku 1 v uživatelském nastavení nemá na nic vliv.

4.1. NASTAVENÍ REŽIMU TISKU (je možné pouze u váhy s komunikačním rozhraním)

Postup nastavení:

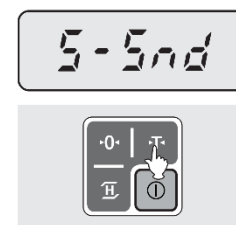
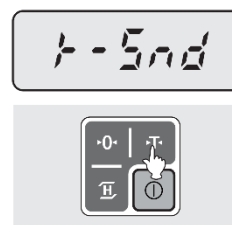
Vstupte do uživatelského nastavení a 1x stiskněte tlačítko 

Displej ukáže (při prvním nastavení) „noSnd“ (není nastaveno odesílání dat).



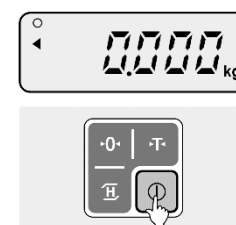
Postupným mačkáním tlačítka  můžete nastavit parametr

„K-Snd“, „S-Snd“, „U-Snd“, nebo „C-Snd“
(viz. tabulka výše)



Nastavení uložíte a vystoupíte z režimu nastavení stiskem tlačítka 


Na displeji problikne sw verze „u 403“, proběhne test „000000“ až „999999“, displej se vynuluje a váha je připravena k vážení.



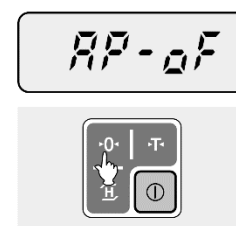
4.2. NASTAVENÍ REŽIMU AUTOMATICKÉHO VYPÍNÁNÍ VÁHY (FUNKCE „AUTO POWER OFF“)

Nastavení této funkce je vhodné v situaci, kdy váhu používáte dlouhodobě pouze z akumulátoru. Tato funkce je užitečná proto, aby šetřila nabití akumulátoru. Ten pak má delší životnost a nemusí se tak brzy dobíjet. Lze nastavit automatické vypnutí váhy načasované na 10, 30, nebo 60 minut od posledního použití.

Postup nastavení:

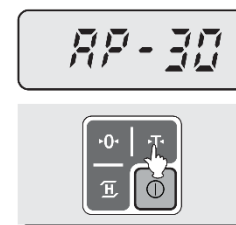
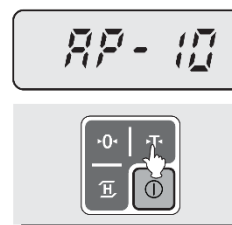
Vstupte do uživatelského nastavení a 2x stiskněte tlačítko 


Displej ukáže (při prvním nastavení) „AP-oF“ (není nastaveno automatické vypínání).



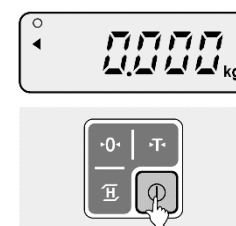
Postupným mačkáním tlačítka  můžete nastavit hodnotu

„AP-10“ (10 minut), „AP-30“ (30 minut), „AP-60“ (60 minut),
nebo opět „AP-oF“ (bez automatického vypínání).



Nastavení uložíte a vystoupíte z režimu nastavení stiskem tlačítka 

Na displeji problikne sw verze „u 403“, proběhne test „000000“ až „999999“, displej se vynuluje a váha je připravena k vážení.



4.3. NASTAVENÍ REŽIMU AUTOMATICKÉHO SPÁNKU VÁHY (FUNKCE „STAND BY“)

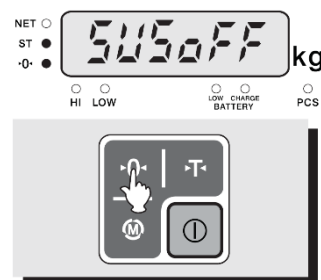
Nastavení této funkce je vhodné v situaci, kdy váhu používáte dlouhodobě pouze z akumulátoru. Tato funkce je užitečná proto, aby šetřila nabití akumulátoru. Ten pak má delší životnost a nemusí se tak brzy dobíjet. Lze nastavit automatickou aktivaci režimu spánku váhy načasované na 20, 40, nebo 60 sekund od posledního použití.

Postup nastavení:

Vstupte do uživatelského nastavení a 3x stiskněte tlačítko



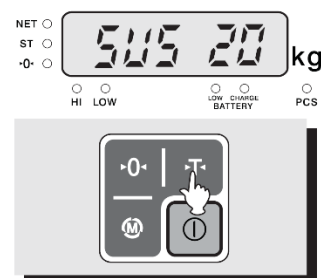
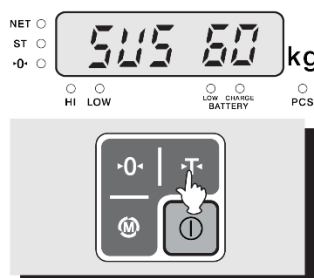
Displej ukáže (při prvním nastavení) „SUSoFF“ (není nastaveno automatické vypínání).



Postupným mačkáním tlačítka



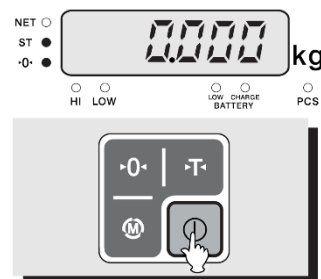
můžete nastavit hodnotu „SUS 20“ (20 sekund), „SUS 40“ (40 sekund), „SUS 60“ (60 sekund), nebo opět „SUSoFF“ (bez automatického uspání).



Nastavení uložíte a vystoupíte z režimu nastavení stiskem tlačítka



Na displeji problikne sw verze „u 403“, proběhne test „000000“ až „999999“, displej se vynuluje a váha je připravena k vážení.



VÁŠ DODAVATEL: METROSERVIS S.R.O. Kladenská 49, Hostouň 27353

WWW.OHAUSVAHY.CZ

TEL: 774 232 222



5. SIGNALIZACE A CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

SIGNALIZACE:	PŘÍČINA:	ODSTRANĚNÍ:
Err 0	váha se nemůže ustálit, aby změřila a zobrazila správnou hodnotu	je třeba zajistit stabilní prostředí bez otřesů a chvění
Err 1	váha nemůže po zapnutí najít přednastavenou nulovou zátěž v přijatelné toleranci	je nutné zavolat servisního technika a ten provede znovu nastavení nebo opravu váhy
Err 3	váha je přetížena	je třeba sejmout nadměrnou zátěž z váhy
Err 9	vložená zátěž v režimu počítání kusů je příliš malá	je třeba vložit větší referenční zátěž, nebo použít pro dané součástky přesnější model váhy

6. TECHNICKÁ SPECIFIKACE A PARAMETRY VÁHY

parametr:	model:	SW1-LR-02DR	SW1-LR-05DR	SW1-LR-10DR	SW1-LR-20DR
Metrologické parametry:					
Maximální váživost		2kg	5kg	10kg	20kg
Minimální váživost		10g	20g	50g	100g
Rozlišení – dílek		do 1kg: 0,5g od 1kg do 2kg: 1g	do 2,5kg: 1g od 2,5kg do 5kg: 2g	do 4kg: 2g od 4kg do 10kg: 5g	do 10kg: 5g od 10kg do 20kg: 10g
Tára		-0,9995kg	-2,499kg	-3,998kg	-9,995kg
Třída přesnosti		III.			
Technické parametry:					
Rozměry váhy	šířka × hloubka × výška:	260 × 287 × 137mm			
Rozměr vážicí plochy	šířka × hloubka:	230 × 190mm			
Hmotnost vlastní váhy		2,78kg (včetně akumulátoru)			
Displej		1× LED rudé barvy, numerický, šestimístní, výška číslic 14mm			
Provozní teplota		-10°C až +40°C			
Komunikace		Není možná			
Voděodolnost		IP54			
Napájení:					
Napájení		AC 230V přes síťový napájecí zdroj DC12V/1,25A			
Alternativní napájení		Vestavěný hermetický akumulátor 6V/1,2Ah			
Příkon		max. 5W			
Doba provozu z akumulátoru		max. 15 hodin			

VÁŠ DODAVATEL: METROSERVIS S.R.O. KLADENSKÁ 49, HOSTOŮŇ 27353

WWW.OHAUSVAHY.CZ

TEL: 774 232 222



7. OVĚŘENÍ (CEJCHOVÁNÍ) VÁHY

Pokud je váha používána jako stanovené měřidlo (zejména v obchodním styku), je třeba, aby byla ověřena – jak ukládá Zákon č.505/1990 o metrologii.

Ověření váhy spočívá v přezkoušení jejích vlastností a parametrů a je kromě jiného podmíněno čitelným výrobním (typovým) štítkem, umístěným viditelně na váze. Pokud daná váha splňuje podmínky pro ověření, je označena úředními/zajišťovacími značkami.

Prvotní ověření může provést Český metrologický institut, jako státní metrologický orgán. **EU zkoušku váhy pro posouzení shody**, které rovnocenně nahrazuje **Prvotní ověření**, může provést výrobce váhy (je-li k tomu certifikován).

Při **EU zkoušce váhy pro posouzení shody** se poblíže výrobního štítku vylepí štítek se značkou shody tvořenou označením **CE**, doplňkovým metrologickým označením (písmeno **M** a poslední dvě číslice roku, ve kterém byla značka umístěna na váhu, ohraničené obdélníkem), identifikační číslo oznámeného subjektu (notifikované osoby).

Následné ověření, vždy po dvou letech, může provést pouze Český metrologický institut, nejlépe ve spolupráci s pověřenou servisní firmou, která před ověřením zkontroluje vlastnosti dané váhy a zajistí, aby parametry váhy splňovaly podmínky pro ověření.

Jako úřední/zajišťovací značky jsou aplikovány: Plomba nebo štítek zamezující neoprávněnému přístupu do nastavení váhy. Dále je štítkem přelepen výrobní štítek dané váhy.

8. CO OBSAHUJE STANDARDNÍ DODÁVKA VÁMI ZAKOUPENÉHO ZAŘÍZENÍ

Volitelné příslušenství, uvedené zpravidla v posledním řádku tabulky „Technické specifikace“ lze objednat za příplatek. Dovozce si vyhrazuje právo dodat zařízení s některým uvedeným příslušenstvím jako komfortní výbavou, aniž toto promítne do ceny zařízení a aniž na tuto skutečnost uživatele předem upozorní.

Vaše zařízení je standardně dodáno s tímto příslušenstvím:

- kartonová krabice s polystyrénovým lůžkem
- Návod k obsluze v českém jazyce
- vlastní váha
- síťový napájecí zdroj AC230V/DC12V/1,25A
- plastová + základní nerezová vážicí miska (u modelů **SW1** s váživostí **2kg** pouze nerezová miska)

VÁŠ DODAVATEL: METROSERVIS S.R.O. KLADENSKÁ 49, HOSTOŮŇ 27353

WWW.OHAUSVAHY.CZ

TEL: 774 232 222

